

Englischunterricht in der Realschule

Zeit	Sp	Text	Zeit	Sp	Text
00 - 51	C	(Vorbereitungen)	05:21 - 05:24	T	You know what a "Waschsalon" is?
51 - 55	T	Okay? Everybody organized?	05:24 - 05:26	SS	Yes!
55 - 01:09	C	(Lehrer läuft durch die Klasse)	05:26 - 05:27	T	Okay.
01:09 - 02:15	C	(Unterrichtsstunde hat noch nicht begonnen)	05:27 - 05:29	T	Eh, "chuck"?
02:15 - 02:16	T	Good morning.	05:29 - 05:31	C	(Handbewegung)
02:16 - 02:21	SS	Good morning Mr (?).	05:31 - 05:34	T	An informal word for throw away. Throw.
02:21 - 02:22	T	Ei yo (p) (there we have good (p))... that's nice.	05:34 - 05:38	T	And than the next word is hard to pronounce.
02:22 - 02:29	T	Eh, I saw Christine had the... the paper with Soccer Hooliganism.	05:38 - 05:41	T	It's "psychiatrist" (br (!)).
02:29 - 02:35	T	Eh, can we just remember, what do you remember about Soccer Hooliganism and things?	05:41 - 05:42	T	Can you try?
02:35 - 02:37	T	Do you remember what it was about?	05:42 - 05:51	T	Eh,... Demir can you please give me...prove ... (p) about the word is... read it!
02:37 - 02:40	T	Wait a minute... just from remembering.	05:51 - 05:52	T	Do me a favour.
02:40 - 02:43	C	(Stille)	05:52 - 05:53	S	Psychiatrist//
02:43 - 02:46	T	Let's start what's the worlds most popular sport?	05:53 - 05:55	T	//Don't pronounce the "p" psychiatrist//
02:46 - 02:47	S	Football!	05:55 - 05:56	S	//sychiatrist//
02:47 - 02:49	S	Football.	05:56 - 05:58	T	//Good well done.
02:49 - 02:53	T	What's football's or soccer's greatest problem?	05:58 - 05:59	T	Okay, next is "daft".
02:53 - 02:55	S	Hooliganism.	05:59 - 06:04	C	(Erklärung per Handbewegung)
02:55 - 02:57	T	Very good.	06:04 - 06:05	T	I'm not daft.
02:57 - 02:58	T	What does Hooliganism consist of?	06:05 - 06:10	T	And than... Les (said on places (p)) "I'll stand surety".
02:58 - 03:00	T	(Gdoin (p))	06:10 - 06:12	T	For you.
03:00 - 03:01	T	Tanja.	06:12 - 06:15	T	Bürgen, für jemanden bürgen.
03:01 - 03:02	S	(...ism (p))	06:15 - 06:18	T	Okay and the "queer place"?
03:02 - 03:05	T	Hm, eh, give me about 2 or 3 examples.	06:18 - 06:20	T	Klappsmühle.
03:05 - 03:11	S	Eh, shouting with, eh, breaking things.	06:20 - 06:23	T	And the last one over my body.
03:11 - 03:12	T	Aha, more?	06:23 - 06:25	T	My body then is not the body
03:12 - 03:14	T	Breaking things is quite okay.	06:25 - 06:27	T	Die Leiche.
03:14 - 03:15	T	More?	06:27 - 06:29	T	Got it on?
03:15 - 03:16	C	(Handbewegung: greifen)	06:29 - 06:30	T	Good!
03:16 - 03:17	T	Do you remember?	06:30 - 06:31	T	Okay!
03:17 - 03:19	T	Okay.	06:31 - 06:33	T	Rabea Edna.
03:19 - 03:21	T	If don't remember it doesn't matter.	06:33 - 06:36	T	Demir Harry.
03:21 - 03:24	T	It's just...just a matter of bad behaviour.	06:36 - 06:38	T	Gamze mother.
03:24 - 03:25	T	Is that okay with you?	06:38 - 06:41	T	Tanja Les.
03:25 - 03:27	T	Thank you.	06:41 - 06:44	T	Would you like to sit round here in front?
03:27 - 03:32	T	Today I would like to have another go out some kind of Hooliganism.	06:44 - 06:45	T	Yes please, come on, do.
03:32 - 03:40	T	And, eh, for that... I prepared...some... a part of a play.	06:45 - 06:47	T	Take a (chaise (!)). Come on.
03:40 - 03:45	T	Can you please...take a one, hand out the rest.	06:47 - 06:48	S	Chaise? (Gekicher)
03:45 - 03:53	T	Hm, and as you can easily see I will need 4 people.	06:48 - 06:49	T	Come on, come on.
03:53 - 03:56	T	4 people for doing some playacting.	06:49 - 06:52	C	(Schüler kommen nach vorn)
03:56 - 04:04	T	Rabea if you don't mind I would like you to concentrate on Edna.	06:52 - 06:53	T	That's (half (p)).
04:04 - 04:12	T	Hm,... yeah, (Gamze (p)) could I ask you to...mothers part.	06:53 - 06:54	T	Oh no stop!
04:12 - 04:13	T	Thank you very much.	06:54 - 06:56	T	Yeah, yeah come on, you are going.
04:13 - 04:15	T	And now, we've got a problem.	06:56 - 07:02	T	And, eh, Susanne, Susanne, Susanne can I ask you to give the introduction to the later, please?
04:15 - 04:18	T	We need 2... 2 male voices.	07:02 - 07:05	T	Just from your place, that will do.
04:18 - 04:22	T	Demir I was thinking of you as a perfect Harry.	07:05 - 07:06	T	Oh would you like to sit?
04:22 - 04:27	T	But now, we are in trouble, eh, Luca isn't here.	07:06 - 07:07	S	Yes.
04:27 - 04:31	T	Ah, yeah Tanja thank you very much indeed.	07:07 - 07:08	T	Yes, please, come on.
04:31 - 04:34	T	Could you please try and do Les?	07:08 - 07:12	C	(Schüler stellen vor der Klasse Stühle auf)
04:34 - 04:35	T	Les.	07:12 - 07:13	T	Erik!
04:35 - 04:39	T	Concentrate on...on what Les is saying.	07:13 - 07:16	S	Danke!
04:39 - 04:42	T	Eh, wait a minute.	07:16 - 07:18	T	For you! You are welcome.
04:42 - 04:46	T	You can do it in a minute, but I think you might be in trouble with some words.	07:18 - 07:22	C	(Schüler setzen sich)
04:46 - 04:49	T	So I'm just giving you the words and the German meaning.	07:22 - 07:23	T	Everybody ready?
04:49 - 04:53	T	Number 1: somewhere you will find "remorse"	07:23 - 07:25	T	Okay!
04:53 - 04:56	T	Reue.	07:25 - 07:32	S	"In Peter Terson's play 'Zigger Zagger', Harry Philton, a fifteen (years (!))-old football fan, has just left school." (r)
04:56 - 04:59	T	The next word "don't pester the lad"	07:32 - 07:38	S	"On Saturday, at a football match, he is arrested for (throwing (!)) a bottle at a policeman." (r)
04:59 - 05:02	T	Quälen.	07:38 - 07:43	S	"As... it is the first time he has been in trouble he is sent home." (r)
05:02 - 05:06	T	The third word is "Guinness".	07:43 - 07:48	S	"His mother is told to try and find out what made Harry... do such a thing." (r)
05:06 - 05:11	T	Guinness is simply a very dark, strong Irish beer.	07:48 - 07:56	S	"At home, Harry's mother, his sister, Edna, and... her husband, Les, question Harry about his (behaviour (!))." (r)
05:11 - 05:16	T	The trick is only that you need to pronounce it Guinness, Tanja, okay that's for you.	07:56 - 07:58	T	(The more, the more one carry on (?))
05:16 - 05:19	T	And than we've got a "laundrette".	07:58 - 08:00	S	"Well, we still haven't got far." (r)
05:19 - 05:21	T	Waschsalon.	08:00 - 08:01	S	"This is a fine thing, Harry" (r)//
			08:01 - 08:09	C	//(Durchsage über die Sprechanlage)//
			08:09 - 08:11	S	"This is a fine thing, Harry." (r)

Zeit	Sp	Text	Zeit	Sp	Text
08:11 - 08:19	S	"A fine thing this is, you (thow (!)) a bottle at a policeman and you seem to have no (remose (!))." (r)	10:28 - 10:30	S	"Don't argue over my body." (r)
08:19 - 08:20	S	"That's right. I (have (p)) noticed that." (r)	10:30 - 10:32	S	"I'm not dead." (r)
08:20 - 08:22	S	"No remorse. You should have shown remorse, Harry." (r)	10:32 - 10:36	S	"All right, Harry, tell your mother why you... thre...(threw (!)) it." (r)
08:22 - 08:26	S	"What did you do it for Harry!" (r)	10:36 - 10:38	S	"Then not other word from any of us..." (r)
08:26 - 08:30	S	"Tell (you (p)), Harry, mother won't bite, why did you threw it?" (r)	10:38 - 10:42	S	"I threw it because I've left school." (r)
08:30 - 08:31	S	"Nothing." (r)	10:42 - 10:43	T	Thank you very much, indeed.
08:31 - 08:34	S	"You don't throw bottles for nothing, Harry." (r)	10:43 - 10:45	T	That was hard, wasn't it?
08:34 - 08:35	S	"You don't pester the lad." (r)	10:45 - 10:46	S	Yes.
08:35 - 08:39	S	"All right, in the heat of the moment he trew a Pepsi bottle." (r)	10:46 - 10:47	T	Hm, all right.
08:39 - 08:40	S	"That's bad." (r)	10:47 - 10:50	T	All right.
08:40 - 08:41	S	"It could have been worse." (r)	10:50 - 10:54	T	If you want to, you may return to your seats, now.
08:41 - 08:42	S	"It could have been Guinness." (r)	10:54 - 10:56	T	If you want, you may sit there...eh, good.
08:42 - 08:44	S	"Ha, Ha. Eh Harry." (r)	10:56 - 10:59	T	Keep on sitting there, that's all right with me.
08:44 - 08:45	S	"It could have been Guinness." (r)	10:59 - 11:00	T	All right?
08:45 - 08:46	S	"Come on lad, cheer up." (r)	11:00 - 11:01	S	Okay!
08:46 - 08:48	S	"It's not as bad as they make out." (r)	11:01 - 11:04	T	Okay, now let me see what you've understood.
08:48 - 08:51	S	"It will be forgotten as quick as a spin at the laundrette." (r)	11:04 - 11:07	T	Have you understood anything?
08:51 - 08:53	S	"If you tell us why you did it?" (r)	11:07 - 11:18	T	On the reverse side, you will find... 10 questions very simple to answer, but I'd like to make sure that you've understood what it's all about.
08:53 - 08:56	S	"I've got...I've got...I've got to get to the bottom of it, Harry." (r)	11:18 - 11:20	T	So let's have a go.
08:56 - 08:58	S	"I promised the Director." (r)	11:20 - 11:24	T	Can I ask, eh, Ulrike, to, eh, read question 1?
08:58 - 08:59	S	"Nice man. I was surprised." (r)	11:24 - 11:26	S	"How old is Harry?" (r)
08:59 - 09:01	S	"I told him I'd get to the bottom of it." (r)	11:26 - 11:28	T	Okay, now Nejat!
09:01 - 09:04	S	"All right, Harry. If you won't tell us, tell your mum." (r)	11:28 - 11:29	S	15?
09:04 - 09:06	S	"Tell your mum." (r)	11:29 - 11:31	T	Okay, carry on 2...
09:06 - 09:07	S	"Don't keep on to him." (r)	11:31 - 11:33	T	Eh, Andrea how about you?
09:07 - 09:08	S	"Leave him be." (r)	11:33 - 11:36	S	Eh, "Why was he arrested?" (r)
09:08 - 09:11	S	"If he want a man-to-man chat, Harry, tell me." (r)	11:36 - 11:37	T	You know?
09:11 - 09:12	S	"It was nothing." (r)	11:37 - 11:38	T	Do you know?
09:12 - 09:14	S	"Of course it was nothing." (r)	11:38 - 11:40	T	Do you know?
09:14 - 09:18	S	"It was only a Pepsi bottle and it didn't have... three pence on the bottle." (r)	11:40 - 11:42	T	Only Nejat?
09:18 - 09:19	S	"Eh, Harry?" (r)	11:42 - 11:45	T	Ups, ja, come on, Laura.
09:19 - 09:21	S	"Can't chuck money away." (r)	11:45 - 11:47	S	He throw bottles at the policeman.
09:21 - 09:25	S	"If you don't tell us, you'll be telling the...//" (r).	11:47 - 11:51	T	Yeah, and question 3 could be read by Melina.
09:25 - 09:26	T	//psychiatrist//	11:51 - 11:53	S	"Where did he (do it (?))?" (r)
09:26 - 09:27	S	//psychiatrist//	11:53 - 11:55	T	Okay, anybody got an idea?
09:27 - 09:31	S	"I'm not going to no, to no... psychiatrist." (r)	11:55 - 12:02	C	(Stille)
09:31 - 09:32	S	"You might have to." (r)	12:02 - 12:04	T	Stop that will work, stop, stop.
09:32 - 09:35	S	"I'm not going to no psychiatrist." (r)	12:04 - 12:08	T	Take 5 minutes, have a look at the questions, find the answers//
09:35 - 09:36	S	"I'm not daft".	12:08 - 12:18	C	//(Durchsage über die Sprechanlage)//
09:36 - 09:38	S	"Well, you are not sensible." (r)	12:18 - 13:33	C	(Stillarbeit)
09:38 - 09:39	S	"Throwing bottles!" (r)	13:33 - 13:36	C	(Schüler stellen sich gegenseitig leise Fragen zum Text)
09:39 - 09:42	S	"Lot's of people throw bottles." (r)	13:36 - 15:30	C	(Stillarbeit)
09:42 - 09:45	S	"And they all end up at psychiatrists." (r)	15:30 - 15:33	T	Ups, sorry!
09:45 - 09:47	S	"Don't worry about psychiatrists, Harry." (r)	15:33 - 17:45	C	(Stillarbeit)
09:47 - 09:49	S	"I'll stand surety for you." (r)	17:45 - 17:55	T	Okay (can we have the 1minute warning (p)) and than I think several people have done the job already.
09:49 - 09:51	S	"You won't have to see any psychiatrist." (r)	17:55 - 17:59	C	(Stillarbeit)
09:51 - 09:54	S	"He's not going to no... queer place. He is too young." (r)	17:59 - 18:01	T	And you will be included.
09:54 - 10:00	S	"If he had, if he'd had a bit more parental control."(r)	18:01 - 18:02	T	All right?
10:00 - 10:03	S	"Parental control?" (r)	18:02 - 18:03	T	Could you answer the questions?
10:03 - 10:04	S	"Don't give me that, girl." (r)	18:03 - 18:05	T	Could you?
10:04 - 10:06	S	"He's always had a...what he wants of me." (r)	18:05 - 18:06	SS	(Gekicher)
10:06 - 10:10	S	"Sweets, football scarf, picture money, anything he wanted, of me." (r)	18:06 - 18:09	T	(I have done job (p)) Timo, that's okay, but I would like to include you!
10:10 - 10:12	S	"To get him off your hands?" (r)	18:09 - 18:11	T	Right?
10:12 - 10:18	S	"Now, listen here, when you and... him manage a k...kid of your own you can tell me how to bring mine up." (r)	18:11 - 18:16	T	Yeah, come on let's wake up again!
10:18 - 10:20	S	"Harry is all right." (r)	18:16 - 18:17	T	Oflaz!
10:20 - 10:21	S	"Aren't you Harry?" (r)	18:17 - 18:20	T	Number 1, quick give an answer!
10:21 - 10:24	S	"He gets plenty of loving of me, don't you son?" (r)	18:20 - 18:21	S	Eh, fifteen.
10:24 - 10:27	S	"He sees to much of the loving, if you ask me." (r)	18:21 - 18:22	T	Thank you!
10:27 - 10:28	S	"No, no, no." (r)	18:22 - 18:23	T	2!
			18:23 - 18:24	T	Rita!
			18:24 - 18:26	S	Eh, because he throw a bottle at (the (?)) policeman?
			18:26 - 18:27	T	Thank you.
			18:27 - 18:29	T	3, Laura!
			18:29 - 18:31	S	On Saturday at a football match.
			18:31 - 18:34	T	Eh, 4.
			18:34 - 18:36	T	Could anybody answer that?

Zeit	Sp	Text	Zeit	Sp	Text
18:36 - 18:37	T	Lena!	21:01 - 21:06	T	Eh, Maria you told me already.
18:37 - 18:40	S	Because it was the first time he was been in trou//	21:06 - 21:07	S	The moth...the mother//
18:40 - 18:41	T	//he was in trouble.	21:07 - 21:08	T	//mother
18:41 - 18:42	T	Okay. Thank you.	21:08 - 21:09	T	Yeah.
18:42 - 18:45	T	Hey Raphael are you here with us!	21:09 - 21:16	T	And the very simple one, "What reason does Harry give for his behaviour?" (r)
18:45 - 18:46	T	How many?	21:16 - 21:18	T	Have you got it, Demir?
18:46 - 18:47	S	Eh, people?	21:18 - 21:21	T	Read your last sentence, please, Harry!
18:47 - 18:48	T	3 people question him.	21:21 - 21:24	S	"I threw it because I've left school." (r)
18:48 - 18:50	T	Can you name them again just to make sure?	21:24 - 21:26	T	Eh, Melina, is that a reason?
18:50 - 18:52	S	Eh, his mother, eh//	21:26 - 21:27	T	Do you think so?
18:52 - 18:53	T	//Mmh//	21:27 - 21:29	S	Not really but...//
18:53 - 18:54	S	//his sister and (than (p)) his father	21:29 - 21:30	T	//(Gekicher)
18:54 - 18:58	T	Ups, ...who is Les?	21:30 - 21:33	T	But he gave it.
18:58 - 19:01	S	The husband of h... his mother.	21:33 - 21:35	T	All right.
19:01 - 19:03	T	No.	21:35 - 21:40	T	Hopefully we've understood now.
19:03 - 19:04	S	The husband of his sister.	21:40 - 21:47	T	Hm, I'd rather like to have the scene a second time.
19:04 - 19:09	T	So he is what we call in English his brother-in-law.	21:47 - 21:57	T	These 4 people have done a good job, we could have them do that job again but if there is any volunteer who'd like to do it again.
19:09 - 19:11	T	Les is Edna's husband.	21:57 - 21:59	T	Who'd like to take a part.
19:11 - 19:13	T	Okay that's very important for you.	21:59 - 22:03	T	Melina, who would you like to read?
19:13 - 19:14	T	Keep it in mind, please!	22:03 - 22:07	S	Eh...//
19:14 - 19:16	T	Okay next one.	22:07 - 22:08	T	//Choose!
19:16 - 19:20	T	Eh... 6 very very very... simple to answer.	22:08 - 22:09	S	Edna!
19:20 - 19:22	T	Hm, Paula, who is the hardest//	22:09 - 22:10	T	Edna?
19:22 - 19:23	S	//his mother//	22:10 - 22:11	S	Yeah.
19:23 - 19:24	T	//on him?//	22:11 - 22:13	T	Thank you, eh so Rabea,... thank you//
19:24 - 19:25	S	//His mother//	22:13 - 22:15	S	You are dismissed!
19:25 - 19:26	T	//His mother?	22:15 - 22:17	C	(Gekicher)
19:26 - 19:27	S	Edna!	22:17 - 22:18	T	Very good.
19:27 - 19:30	T	Let me see: who of you thinks Edna is hardest on him?	22:18 - 22:19	T	Come on, Edna!
19:30 - 19:32	T	1, 2, 3 oh yeah majority.	22:19 - 22:20	T	Come on, come on!
19:32 - 19:33	T	Okay, you are all right.	22:20 - 22:23	T	Is there anybody who'd like to take mothers part?
19:33 - 19:42	T	Eh, have you got 3 phrases or sentences that show that Les tries to defend Harry?	22:23 - 22:30	C	(Schülerin geht nach vorn)
19:42 - 19:44	T	Give me one, Ulrike.	22:30 - 22:35	T	Yeah but on the other hand you see, eh, it would be swapping.
19:44 - 19:46	S	"Don't keep on to him." (r)	22:35 - 22:39	T	Eh, (could I, could I (!)), Laura who would you like to read?
19:46 - 19:48	T	Yeah. Next one.	22:39 - 22:40	S	Mother.
19:48 - 19:52	S	"It's not as bad as they make out." (r)	22:40 - 22:41	T	Mother? Yes, thank you.
19:52 - 19:53	T	Thank you.	22:41 - 22:42	T	Gamze, thank you very much.
19:53 - 19:54	T	Give me another one a third one.	22:42 - 22:43	S	You are dismissed!
19:54 - 19:55	T	Melina, how about you?	22:43 - 22:44	T	Laura come on!
19:55 - 20:02	S	Eh, "Don't worry about psychiatrists, Harry. I'll stand surety for you." (r)	22:44 - 22:49	T	Well, we haven't got very mu... eh, big choice for, for Harry.
20:02 - 20:03	S	"You won't have to see any psychiatrist." (r)	22:49 - 22:55	T	Hm, Harry or Les... would anybody like to take Harry's or Les's part?
20:03 - 20:06	T	Thank you, Paula, ah, Melina.	22:55 - 22:57	T	Not everybody!
20:06 - 20:08	T	Psychiatrist.	22:57 - 22:58	T	Who would you like to take?
20:08 - 20:09	T	Okay?	22:58 - 22:59	S	Eh, (?)
20:09 - 20:10	T	Leave the "p".	22:59 - 23:00	T	Come on.
20:10 - 20:14	T	Eh, ..."Whom does Edna think Harry will have to see?" (r)	23:00 - 23:02	T	Thank you Demir, thank you.
20:14 - 20:15	T	And now we've got the tricky word again.	23:02 - 23:06	T	Anybody would like to replace Les?
20:15 - 20:17	T	Eh, Lisa.	23:06 - 23:10	T	Not everybody just a 1 (or (p)) 2.
20:17 - 20:18	T	Whom?	23:10 - 23:13	T	Okay.
20:18 - 20:22	T	Da...this, eh, anything Harry will have to see.	23:13 - 23:20	T	(It was their first (p)), eh.
20:22 - 20:25	C	(Stille)	23:20 - 23:26	T	Annette can I ask you, can I (tug you into (p)) reading the introduction?
20:25 - 20:27	T	No?	23:26 - 23:27	T	Okay.
20:27 - 20:30	T	Melina can you pronounce the word again?	23:27 - 23:35	S	"In Peter Terson's play 'Zigger Zagger', Hary Philton, a fifteen year-old foot...football fan, hast just left school." (r)
20:30 - 20:31	S	(Who(p))?	23:35 - 23:41	S	"On Saturday at a football match, he is arrested for throwing a bottle at a policeman." (r)
20:31 - 20:32	T	Sorry?	23:41 - 23:49	S	"As... as it is... the first time he has been in trouble, he is sent home." (r)
20:32 - 20:33	T	Who?	23:49 - 23:57	S	"His mother is to... is told to try and find out what made Harry do such a thing." (r)
20:33 - 20:36	T	Can you pronounce the word again?	23:57 - 24:04	S	"At home, Harry's mother, his sister, Edna, and her husband, Les, question Harry about his behaviour." (r)
20:36 - 20:38	T	Who Harry will have to see?	24:04 - 24:05	T	Okay.
20:38 - 20:40	S	Psychiatrist.	24:05 - 24:07	S	"Well, we still haven't got far." (r)
20:40 - 20:41	T	Thank you.			
20:41 - 20:42	T	Is that the man Harry will have to see?			
20:42 - 20:43	S	Yeah.//			
20:43 - 20:44	T	//Yeah, thank you.			
20:44 - 20:46	T	Lisa okay got it?			
20:46 - 20:47	S	Ja.			
20:47 - 20:51	T	Eh, an now, the next one is the tricky one.			
20:51 - 20:56	T	"Whom does Edna fl... Whom does Edna blame fo Harry's behaviour?" (r)			
20:56 - 21:01	T	Who does Edna think... whose fault is it (is it (!))?			

Zeit	Sp	Text	Zeit	Sp	Text
24:07 - 24:09	S	"This is a fine thing, Harry" (r)	26:32 - 26:34	S	"I threw it because I'd left school." (r)
24:09 - 24:15	S	"A fine thing it is, you threw a bottle at a policeman and you seem to have (no (p)) remorse." (r)	26:34 - 26:37	T	Thank you very much, indeed.
24:15 - 24:16	S	"That's right I had noticed that." (r)	26:37 - 26:38	T	All right, ladies.
24:16 - 24:18	S	"No remorse." (r)	26:38 - 26:41	T	(If you wish to, you may return to your seats p).
24:18 - 24:19	S	"You should have shown remorse, Harry." (r)	26:41 - 26:43	T	Thank you very much.
24:19 - 24:22	S	"What did you did (!) it for, Harry?" (r)	26:43 - 26:49	T	And now, I would like you to have a go.
24:22 - 24:27	S	"Tell your mother, Harry, mothers won't bite, why did you throw it?" (r)	26:49 - 26:53	T	This is... not a matter of right or wrong.
24:27 - 24:28	S	"Nothing." (r)	26:53 - 26:58	T	It's just trying to find out what you what you found out.
24:28 - 24:30	S	"You don't throw bottles for nothing, Harry." (r)	26:58 - 27:04	T	I would like you to have a go at, eh, asking for conclusions.
24:30 - 24:32	S	"Look don't pester the lad." (r)	27:04 - 27:13	T	And I would like to have a chat with you in about... let's say 5 at 7 minutes about 3 questions.
24:32 - 24:34	S	"All right, in the heat of the moment he threw a Pepsi bottle." (r)	27:13 - 27:23	T	If you wish to, you take down notes and than let's find out what you what you think.
24:34 - 24:35	S	"That's bad." (r)	27:23 - 27:29	T	If you want to of course you may discuss it with your neighbour.
24:35 - 24:37	S	"It could have been worse." (r)	27:29 - 27:36	T	Tobias?
24:37 - 24:38	S	"It could have been Guinness." (r)	27:36 - 27:38	T	All right?
24:38 - 24:40	S	"Ha, eh, Harry it could have been Guinness." (r)	27:38 - 27:39	S	Yes.
24:40 - 24:41	S	"Come on, lad, cheer up." (r)	27:39 - 27:42	T	Hm, (Gekicher)
24:41 - 24:44	S	"It is not as bad as they make out." (r)	27:42 - 28:51	C	(Stillarbeit)
24:44 - 24:47	S	"It will be forgotten as quick as a spin at the laundrette." (r)	28:51 - 28:57	T	Hm,
24:47 - 24:49	S	"If you'd tell us why you did it?" (r)	28:57 - 29:00	T	(Shiraz, Shiraz p) .
24:49 - 24:52	S	"I've got to get to the bottom of it, Harry." (r)	29:00 - 33:51	C	(Stillarbeit)
24:52 - 24:54	S	"(I've !) promised the Director." (r)	33:51 - 33:53	T	Tanja.
24:54 - 24:58	S	"Nice man. I was surprised I told him I'd get to the bottom of it." (r)	33:53 - 33:56	T	For his friend.
24:58 - 24:59	S	"All right, Harry." (r)	33:56 - 33:57	S	(t)
24:59 - 25:02	S	"If you won't... tell us, tell your mum." (r)	33:57 - 33:59	T	For his friend.
25:02 - 25:04	S	"Tell your mum." (r)	33:59 - 34:02	T	You can become a doctor or millionaire.
25:04 - 25:05	S	"Don't keep on him." (r)	34:02 - 34:08	T	No, (t) become, become become (...t).
25:05 - 25:06	S	"Leave him be." (r)	34:08 - 34:09	T	Okay?
25:06 - 25:09	S	"If you want a man-to-man chat, Harry, tell me." (r)	34:09 - 34:14	C	(Stillarbeit)
25:09 - 25:10	S	"It was nothing." (r)	34:14 - 34:16	T	(Ready? (t))
25:10 - 25:12	S	"Of course it was nothing." (r)	34:16 - 34:18	T	(Rights? (p))
25:12 - 25:17	S	"It was only a Pepsi bottle and it didn't have three pence on the bottle, eh, Harry?" (r)	34:18 - 34:23	T	Hm, mmh.
25:17 - 25:18	S	"Ha, can't chuck money away." (r)	34:23 - 34:30	T	(Just before you start feeling bored can you can you give a short one? (t))
25:18 - 25:21	S	"If you don't tell us, you'll be telling the psychiatrist." (r)	34:30 - 34:33	T	Just ...(t)
25:21 - 25:25	S	"I'm not going to... no (psychiatist !)." (r)	34:33 - 34:35	T	Hendrik?
25:25 - 25:27	S	"You might have to." (r)	34:35 - 34:37	S	Wie kann man das schreiben?
25:27 - 25:30	S	"I'm not going to no psychiatrist. I'm not daft." (r)	34:37 - 34:38	T	What's it?
25:30 - 25:34	S	"Well you are not sensible, throwing bottles." (r)	34:38 - 34:43	S	Bei Nummer 2 kann man schreiben, dass er das nicht nochmal macht.
25:34 - 25:36	S	"(Lot !) of people (threw !) bottles." (r)	34:43 - 34:44	S	Dass sie das denkt.
25:36 - 25:38	S	"And they all end up at psychiatrists." (r)	34:44 - 34:50	T	Jo, hm you can say anything. What do you think?
25:38 - 25:40	S	"Don't worry about psychiatrists, Harry." (r)	34:50 - 34:53	T	Yeah, (Chantal (p))?
25:40 - 25:42	S	"I'll stand surety for you." (r)	34:53 - 34:54	S	Ob das richtig ist?
25:42 - 25:44	S	"You won't have to see any psychiatrist." (r)	34:54 - 35:00	T	Eh, eh (what it (p)). (Let's have a look (p)).
25:44 - 25:48	S	"He's not going to...to qu...queer place. He's too young." (r)	35:00 - 35:04	T	"Because Edna"(r)... number 1, "Edna is his sister"(r)
25:48 - 25:52	S	"If he (hads !) a bit more parental control." (r)	35:04 - 35:09	T	"She can't understand it"(r)...(ok ok (p))
25:52 - 25:54	S	"Parental control - don't give me that, girl." (r)	35:09 - 35:15	T	Hm "she wants the best for him" (r)... hm
25:54 - 25:57	S	"He's always had wha..had what he wanted of me." (r)	35:15 - 35:17	T	That's a very good idea. (Do like it!)
25:57 - 26:02	S	"Sweets football scarf picture money, anything he wanted, of me." (r)	35:17 - 35:18	T	And 2?
26:02 - 26:03	S	"To get him off your hands?" (r)	35:18 - 35:30	T	"Because he is only 15 year...he wants, eh, Harry... she wants Harry to tell her everything." (r)
26:03 - 26:12	S	"Now listen here, wh...when you when you (!) and him manage a kind a kid of your own you can tell me how to bring (me mine !) up." (r)	35:30 - 35:33	T	Mhm (p) nice.
26:12 - 26:14	S	"Harry is all right!" (r)	35:33 - 35:37	S	Was heißt denn das nochmal and more?
26:14 - 26:15	S	"Aren't you, Harry?" (r)	35:37 - 35:40	T	To do it again, will do again.
26:15 - 26:19	S	"He gets pl...plenty of lo...loving of me, don't you son?" (r)	35:40 - 35:41	T	Okay?
26:19 - 26:22	S	"He sees too much of the loving if you ask me." (r)	35:41 - 35:44	T	Andrea... no problem?
26:22 - 26:23	S	"No, no, no." (r)	35:44 - 35:45	S	(?)
26:23 - 26:26	S	"Don't (agree !) my...over my body. I'm not dead." (r)	35:45 - 35:47	T	Full of problems, of course never.
26:26 - 26:28	S	"All right, Harry, tell your mother why you threw it." (r)	35:47 - 35:49	T	Got it?
26:28 - 26:32	S	"Then not other word fro...from any of us." (r)	35:49 - 35:56	T	Hey, (I found I found !) several nice...nice ideas, here.
			35:56 - 36:02	T	So, why not why not just finish and then let's have a chat.
			36:02 - 36:04	T	All right?
			36:04 - 36:08	T	Looking forward to getting a lot of very nice ideas.

Zeit	Sp	Text	Zeit	Sp	Text
36:08 - 36:13	T	And, eh, please don't be too shy you can't be really wrong.	38:54 - 38:55	T	Why not?!
36:13 - 36:16	T	Maria?	38:55 - 38:57	T	How about the gentleman, Demir?
36:16 - 36:17	T	Finished?	38:57 - 38:59	T	His mother is so soft with him.
36:17 - 36:18	S	(?)	38:59 - 39:03	C	(Stille)
36:18 - 36:19	T	Champion!	39:03 - 39:04	T	Demir!
36:19 - 36:20	T	Okay...	39:04 - 39:06	S	She wants to be a good mother//
36:20 - 36:26	T	Now... "Why is Edna so hard on Harry?" (r)	39:06 - 39:07	T	//Aha//
36:26 - 36:32	T	I would like to have a bit...at least 4 or 5 different opinions and ideas.	39:07 - 39:08	T	"She don't want that Harry"(w)//
36:32 - 36:33	T	Rita, can you do it?	39:08 - 39:10	T	//She doesn't want, she doesn't want Harry to?//
36:33 - 36:38	S	"She can't understand Harry, he's 15 and a little brother she want the best for him." (w)	39:10 - 39:14	S	"She doesn't want Harry to (comes (p)) the...the psychiatrist." (w)
36:38 - 36:39	T	Thank you!	39:14 - 39:16	T	Aha, yeah Nurten!
36:39 - 36:42	T	Susanne, what about you?	39:16 - 39:27	S	"Eh, because she knows it was the first time that he, eh, get in trouble and maybe she can't believe that his son did something like that." (w)
36:42 - 36:48	T	"Because Edna is his sister she can't understand him (when (p)) he done it an she want the best for him." (w)	39:27 - 39:28	T	Thank you!
36:48 - 36:49	T	Thank you!	39:28 - 39:29	T	Maria!
36:49 - 36:50	T	Maria!	39:29 - 39:34	S	"Maybe she can't believe that (...p) their own son throw a bottle at a policeman without any reason." (w)
36:50 - 36:55	S	"Maybe Edna is too hard (to (p)) him because she don't want that her brother is very very (quickly (p))." (w)	39:34 - 39:36	T	Hm, mhm...
36:55 - 37:02	T	She, eh, Maria just an improvement: she doesn't want her brother to go.	39:36 - 39:38	T	Yes, Paula!
37:02 - 37:03	T	Okay?	39:38 - 39:45	S	"I think his mother is soft with him because she want that Harry tell her (is wrong (p)) and that she don't have to be shy." (w)
37:03 - 37:06	T	She doesn't want her brother to... that's really good English... than.	39:45 - 39:46	T	Thank you, Paula.
37:06 - 37:07	T	Melina!	39:46 - 39:47	T	Let's improve it a bit.
37:07 - 37:15	S	"(Maybe (p)) she is jealous at him or she thinks it's not right (...p) 3 bottles at policeman for no reason."(w)	39:47 - 39:50	T	She doesn't want Harry to...?
37:15 - 37:17	T	Thank you very much, indeed.	39:50 - 39:54	C	(Stille)
37:17 - 37:22	S	(Come with please (p)) or keep in mind, eh, she is jealous.	39:54 - 39:56	T	(That's good then (p)).
37:22 - 37:24	T	What you know what it is?	39:56 - 39:59	T	Okay?
37:24 - 37:26	T	She's jealous?	39:59 - 40:05	T	And now I need to be very unfair, Ulrike I'm sorry but I need to have your opinion, please.
37:26 - 37:28	T	Ah, you do remember?	40:05 - 40:07	T	Come on!
37:28 - 37:29	T	Thank you, Melina!	40:07 - 40:08	S	I have the same.
37:29 - 37:31	T	Keep it in mind, eh!	40:08 - 40:09	T	No you haven't!
37:31 - 37:32	T	I'm going to ask you about it again.	40:09 - 40:10	S	Oh...
37:32 - 37:34	T	Tanja, you are ready, ja?	40:10 - 40:13	T	You're lying I can tell you are lying, come on!
37:34 - 37:35	S	Another one?	40:13 - 40:17	S	"Harry is the little son and she wants... Harry tell to her." (w)
37:35 - 37:36	T	Yes, please.	40:17 - 40:20	T	Ulrike, could you give me a chance?
37:36 - 37:40	S	"Maybe she is jealous maybe she thinks that Harry is more loved by, eh, ...their mum." (w)	40:20 - 40:28	S	"Harry is the little son and she wants that Harry tells her everything." (w)
37:40 - 37:45	T	Hm, hm, ...well okay.	40:28 - 40:34	T	Hm, eh, again, eh, she wants Harry to...
37:45 - 37:46	T	Let's leave it.	40:34 - 40:35	T	Okay?
37:46 - 37:50	T	How about... Harry's mother?	40:35 - 40:38	T	Nina, you are really really busy writing.
37:50 - 37:52	T	She is really soft with him.	40:38 - 40:39	T	Come on!
37:52 - 37:54	T	Eh, but do you know why?	40:39 - 40:41	T	Do some talking!
37:54 - 37:56	T	Larissa, come on!	40:41 - 40:48	S	"Eh,... Harry is her son and he is everything for her?" (w)
37:56 - 38:00	T	"Eh, because Harry is a little boy he's only 15 years old." (w)	40:48 - 40:53	T	Hm, that was... that was a good idea.
38:00 - 38:02	T	Hm, more!	40:53 - 40:55	T	He is everything for her. Why?
38:02 - 38:08	S	"Eh, because he is only 15 years old and maybe his mother wants Harry to tell her everything?" (w)	40:55 - 40:57	T	Why?
38:08 - 38:10	T	Yeah,... more?	40:57 - 40:59	T	Can you just take to that idea?
38:10 - 38:12	T	Why are you so shy?	40:59 - 41:01	T	Again!
38:12 - 38:14	T	Bahar, I haven't heard you, today!	41:01 - 41:03	T	Look at the family!
38:14 - 38:18	S	"Because she doesn't want to hurt him." (w)	41:03 - 41:07	T	What is the family consist of?
38:18 - 38:22	T	Nice, hey,... why don't you give your opinion?	41:07 - 41:08	T	Now, again!
38:22 - 38:25	T	And Lisa how about you?	41:08 - 41:09	T	Quick!
38:25 - 38:28	C	(Stille)	41:09 - 41:10	T	Look!
38:28 - 38:31	T	"Why is Harry's mother so soft with him?" (r)	41:10 - 41:13	T	What does the family consist of?
38:31 - 38:33	S	Eh...//	41:13 - 41:17	S	Of the mother, her...his sister and Harry//
38:33 - 38:34	T	"Harry is all right."(r)	41:17 - 41:20	T	And now we've got a minor problem, Bahar this is not true!
38:34 - 38:38	T	"He gets plenty of loving of me, don't you son?"(r)	41:20 - 41:25	S	Eh, her married, eh, daughter and the only s..., eh, son.
38:38 - 38:41	S	She doesn't understand him and his behaviour.	41:25 - 41:26	T	Okay, Tanja.
38:41 - 38:46	T	Yeah...eh, well okay, eh.	41:26 - 41:28	T	Now we need to discuss this.
38:46 - 38:49	T	How about you? Gamze?	41:28 - 41:35	T	Eh, a married daughter...somehow doesn't belong to the family any longer.
38:49 - 38:51	S	Maybe she wants to find out why Harry d...do something like this//	41:35 - 41:37	T	Only a bit, is that true?
38:51 - 38:54	T	that..did something, yeah good.	41:37 - 41:38	S	Yes!
			41:38 - 41:42	T	So.. what or who does the family consist of?
			41:42 - 41:44	T	The family, inverted commas!
			41:44 - 41:45	T	Bahar, try!
			41:45 - 41:46	S	The mother and her son//

Zeit	Sp	Text	Zeit	Sp	Text
41:46 - 41:47	T	//And Harry.	45:10 - 45:20	S	Eh, I think, eh, Harry has no father... and eh, Maggy and Les want to be the person//
41:47 - 41:49	T	And (...p).	45:20 - 45:21	T	//yeah//
41:49 - 41:52	T	We haven't got...ups is there somebody missing perhaps?	45:21 - 45:22	S	//part//
41:52 - 41:53	T	Have you got ideas?	45:22 - 45:23	T	//part//
41:53 - 41:54	T	Who is missing?	45:23 - 45:24	T	On the reverse side
41:54 - 41:55	T	Who would you think?//	45:24 - 45:38	T	A second mother. "Now listen here,.... when you and him manage a kid of your own, you can tell me how to bring mine up." (r)
41:55 - 41:56	S	//Father//	45:38 - 45:40	T	This tells you something about Les.
41:56 - 41:57	T	Who would you think should be in there?	45:40 - 45:47	T	What does it tell... you about the situation that Les is in and what is what mother thinks of him?
41:57 - 41:58	S	A father!	45:47 - 45:54	T	And you and him? Is that nice?
41:58 - 41:59	T	Where is the father? Where is the father?	45:54 - 45:55	S	No!
41:59 - 42:02	T	Any father?	45:55 - 45:56	T	Have you got it, Tanja?
42:02 - 42:04	T	Where's father, where is daddy?	45:56 - 45:58	T	You and him what does that mean?
42:04 - 42:05	T	A beloved daddy?	45:58 - 46:01	S	Right, she doesn't like Les very much.
42:05 - 42:06	T	Where?	46:01 - 46:05	T	The him, eh, who is him? Ph!
42:06 - 42:08	S	It doesn't (say (p)).	46:05 - 46:12	T	When you and this (... p) manage a kid which is not very probable you can tell me.
42:08 - 42:10	T	Hm, ups...okay.	46:12 - 46:14	T	Thank you very much, indeed Ladies and Gentlemen.
42:10 - 42:13	T	And now again have we go again at mother.	46:14 - 46:19	T	Let's stop here be...before the...this loud speaker ...goes off again.
42:13 - 42:15	T	Why is mother so soft with Harry?	46:19 - 46:20	T	Thank you!
42:15 - 42:18	T	And it was Stefanie's idea, don't forget!	46:20 - 46:22	T	Andrea if you'd like to... see you.
42:18 - 42:21	T	Edna is married to Les.	46:22 - 46:25	T	Okay? Have a rest!
42:21 - 42:26	T	She has got a whole... a own house a own flat, somewhere.			
42:26 - 42:29	T	She is only partly a member of the family.			
42:29 - 42:36	T	Why is, why is mummy... mummy so soft with Harry?			
42:36 - 42:37	T	Hm?			
42:37 - 42:38	T	Why?			
42:38 - 42:40	S	He's her only son!			
42:40 - 42:41	T	That's it!			
42:41 - 42:42	T	Thank you!			
42:42 - 42:48	T	Hm, I'd like you to have a very close look at Les!			
42:48 - 42:57	T	Les... is, Tanja you you read, eh, his you did you left some things out, you see "ha, ha, ha".			
42:57 - 42:59	T	Eh, you didn't do it.			
42:59 - 43:03	T	Eh, it could have been Guinness, ha, ha, ha, eh Harry.			
43:03 - 43:07	T	Let's have a look at... at Les.			
43:07 - 43:11	T	Eh, he tries to defend Harry.			
43:11 - 43:13	T	Now the question is why?			
43:13 - 43:15	T	What do you think?			
43:15 - 43:18	T	Demir, ideas?			
43:18 - 43:21	T	"Why does Les try to defend Harry?" (r)			
43:21 - 43:23	T	Okay if you don't want to...			
43:23 - 43:24	T	Melina!			
43:24 - 43:31	S	"(... p) because he thinks Edna is not fair with Harry and he tried to understand Harry" (w)			
43:31 - 43:32	T	Thank you.			
43:32 - 43:33	T	Tanja!			
43:33 - 43:41	S	"Les thinks it wasn't that bad at all, maybe he... he himself did something similar at Harry's age maybe that's why he wants to defend Harry." (w)			
43:41 - 43:43	T	Okay, more!			
43:43 - 43:47	T	Do you all think that's true?			
43:47 - 43:49	T	Gamze?			
43:49 - 43:51	C	(Stille)			
43:51 - 43:52	T	Hm?			
43:52 - 43:53	T	Can you be (cheated (p))?			
43:53 - 43:56	T	Why does Les try to defend Harry?			
43:56 - 43:59	T	We've got 2 very good ideas.			
43:59 - 44:01	T	Have you got another one?			
44:01 - 44:05	T	Hey Harry if you want a man-to-man chat			
44:05 - 44:09	T	Hey Harry I'll stand surety for you.			
44:09 - 44:45	C	(Durchsage über Sprechanlage)			
44:45 - 44:49	T	Why don't they simply call the people they don't want so see, it will be shorter than.			
44:49 - 44:51	T	Hm, all right! (Gekicher)			
44:51 - 44:53	T	I'm sorry!			
44:53 - 44:54	T	We've got 2 minutes left.			
44:54 - 45:00	T	I need to get to the bottom of it. Why does Les try to defend Harry? Give me more!			
45:00 - 45:10	S	Eh, I think, eh, Harry has no father... and eh, Maggy and Les want to be the present//			